

Poland-Urszulin: Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

OJ S 146/2022 01/08/2022

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Poleski Park Narodowy  
National registration number: 061360188  
Postal address: Lubelska 3a  
Town: Urszulin  
NUTS code: PL811 Bialski  
Postal code: 22-234  
Country: Poland  
Contact person: Marzena Wróbel  
E-mail: [poleskipn@poleskipn.pl](mailto:poleskipn@poleskipn.pl)  
Telephone: +48 825713071  
Fax: +48 825173003  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.poleskipn.pl>

### I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.5. Main activity

Environment

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Usuwanie odrośli, koszenie łąk i torfowisk oraz ochrona roślin rzadkich w obwodach ochronnych Poleskiego Parku Narodowego w 2022 r  
Reference number: OPK 420/2/2022/2

#### II.1.2. Main CPV code

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Część I - Koszenie łąk, torfowisk usuwanie odrośli oraz ochrona roślin rzadkich w obwodach ochronnych Bubnów, Orłów, Kochanowskie, Wola Wereszczyńska, Zbójno - na powierzchni 31,65 ha  
Część II- Usuwanie odrośli drzew i krzewów w o.o. Łowiszów- na powierzchni 45,00 ha

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 157 226,10 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Koszenie łąk, torfowisk usuwanie odrośli oraz ochrona roślin rzadkich w obwodach ochronnych Bubnów, Orłów, Kochanowskie, Wola Wereszczyńska, Zbójno - na powierzchni 31,65 ha  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL811 Bialski

Main site or place of performance: POLESKI PARK NARODOWY - OBWODY OCHRONNE - BUBNÓW, ORŁÓW, KOCHANOWSKIE, WOLA WERESZCZYŃSKA, ZBÓJNO

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Koszenie łąk z pozostawieniem biomasy na powierzchni 2,00 ha w o.o. Orłów, 2,44 ha w o.o. Kochanowskie, 0,73 ha Zbójno. Koszenie ręczne lub za pomocą lekkiego sprzętu, który nie pozostawia kolein. Wysokość koszenia 15 cm. Prace należy wykonać w terminie od 15.08.2022 r. do 03.10.2022 r
2. Koszenie łąk z usunięciem biomasy w o.o. Bubnów - 6,52 ha, Zbójno - 1,90 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.08.2022 r. do 03.10.2022 r
3. Koszenie torfowisk z usunięciem biomasy w o.o. Wola Wereszczyńska - 7,69 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.07.2022 r. do 03.10.2022 r
4. Usuwanie odrośli drzew i krzewów oraz nalotu drzew lekkonasiennych z usunięciem biomasy w o.o. Wola Wereszczyńska -4,30 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.08.2022 r. do 03.10.2022 r
5. Usuwanie odrośli drzew i krzewów oraz nalotu drzew lekkonasiennych z pozostawieniem biomasy w o.o. Orłów - 1,99 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.08.2022 r. do 03.10.2022 r
6. Ochrona stanowisk roślin rzadkich - Usunięcie odrośli drzew i krzewów z pozostawieniem biomasy na stanowiskach wierzby lapońskiej w o.o. Orłów - 4,00 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.08.2022 r. do 03.10.2022 r
7. Ochrona stanowisk roślin rzadkich - wycięcie drzew i krzewów nadmiernie oceniających stanowiska występowania wraz z usunięciem biomasy - obuwik pospolity na pow.0,06 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.08.2022 r. do 03.10.2022 r
8. Ochrona stanowisk roślin rzadkich - Koszenie z usunięciem biomasy w celu ochrony stanowisk kosaćca syberyjskiego w o.o. Zbójno -0,02 ha. Prace należy wykonać w terminie od 15.07.2022 r. do 03.10.2022 r

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Wykonanie części prac z polegających na usuwaniu odrośli drzew i krzewów bez użycia narzędzi mechanicznych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POIS.02.04.00-00-0018/18-02

#### **II.2.14. Additional information**

Szczegółowe terminy realizacji poszczególnych zadań podano w sekcji II.2.4

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Usuwanie odrośli drzew i krzewów w o.o. Łowiszów- na powierzchni 45,00 ha

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL811 Bialski

Main site or place of performance: POLESKI PARK NARODOWY - OBWODY OCHRONNE - ŁOWISZÓW

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Usuwanie odrośli drzew i krzewów oraz nalotu drzew lekkonasiennych z pozostawieniem biomasy w o.o. Łowiszów 45,00 ha. Prace należy wykonać przy użyciu narzędzi ręcznych takich jak sekator, maczeta, siekiera, piła ręczna, spalinowa itp. Drobne osobniki należy wyrwać ręcznie. Wycinkę należy prowadzić jak najniżej od poziomu ziemi, w sposób nie niszczący struktury torfowiska. Wykonawca będzie prowadził zabiegi ochronne selektywnie, tj. pozostawiając wskazane i oznaczone w terenie przez Zamawiającego drzewa, krzewy i rośliny. Zabroniony jest wjazd na torfowisko sprzętem mechanicznym. Usunięcie drzew i krzewów należy wykonać w terminie od 01.08.2022 r. do 03.10.2022

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Wykonanie części prac z polegających na usuwaniu odrośli drzew i krzewów bez użycia narzędzi mechanicznych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POIS.02.04.00-00-0018/18-02

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 107-299850](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** OPK 420/2/2022/2/1/1

**Lot No:** 1

**Title:**

Koszenie łąk, torfowisk usuwanie odrośli oraz ochrona roślin rzadkich w obwodach ochronnych Bubnów, Orłów, Kochanowskie, Wola Wereszczyńska, Zbójno - na powierzchni 31,65 ha

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/07/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Niedźwiadek Marek Niedźwiedzki

National registration number: 5651509167

Postal address: Hańsk

Town: Kulczyn

NUTS code: PL811 Bialski

Postal code: 22-235

Country: Poland

E-mail: [Marek112233449@gmail.com](mailto:Marek112233449@gmail.com)

Telephone: +48 724725581

Internet address: <https://aleo.com/pl/firma/niedzwiadek-marek-niedzwiedzki-kulczyn>

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 91 575,15 PLN

Total value of the contract/lot: 105 551,57 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** OPK 420/2/2022/2/1/2

**Lot No:** 2

**Title:**

Usuwanie odrośli drzew i krzewów w o.o. Łowiszów- na powierzchni 45,00 ha

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

26/07/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Niedźwiadek Marek Niedźwiedzki

National registration number: 5651509167

Postal address: Hańsk

Town: Kulczyn

NUTS code: PL811 Bialski

Postal code: 22-235

Country: Poland

E-mail: [marek112233449@gmail.com](mailto:marek112233449@gmail.com)

Telephone: +48 724725581

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 65 650,95 PLN

Total value of the contract/lot: 79 125,00 PLN

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Wykonawca będzie obowiązany przedstawić zamawiającemu następujące oświadczenia i dokumenty w terminie wskazanym przez zamawiającego, nie krótszym niż 10 dni, określonym w wezwaniu wystosowanym przez zamawiającego do wykonawcy po otwarciu ofert w trybie art. 126 ust. 1 Pzp:

1) wykaz usług porównywalnych z usługami stanowiącymi przedmiot zamówienia, w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat od dnia w którym upływa termin składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości brutto, przedmiotu (rodzaju wykonanych usług), dat wykonania (dat dziennych rozpoczęcia i zakończenia realizacji) i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane (wzór wykazu wykonanych usług stanowi załącznik nr 7 do SWZ);

2) dowody, że wskazane przez wykonawcę usługi na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu dot. zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Dowodami, o których mowa powyżej są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane;

3) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie:

(a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp,

(b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, odnośnie do orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego,

(c) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit a Pzp,

(d) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit b Pzp, odnośnie do ukaranego za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu,

(e) art. 109 ust. 1 pkt 3 Pzp, odnośnie do skazania za przestępstwo lub ukarania za wykroczenie, za które wymierzona karę aresztu – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

4) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tekst jedn. Dz.U. z 2021 r. poz. 275 z późn. zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty lub oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej;

5) zaśw. właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 Pzp, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłaceniem podatków i opłat wraz z zaświadczeniem dokumenty potwierdzające, że przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności;

6) zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo inny dokument potwierdzający, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 Pzp, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem;

7) odpis lub informacje z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji informacji o Działalności Gospodarczej;

8) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp złożonym na formularzu Jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ).

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1.Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. 2.Odwołanie musi spełniać wymagania określone w przepisach Działu VI ustawy Prawo zamówień publicznych i zostać wniesione w formie i na zasadach określonych w tych przepisach. 3.Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie; 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób. 4.Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej. 5.Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5 i 6 powyżej wnosi się w terminie: 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 6. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 7.W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert. 8.W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia. 9.W przypadku wniesienia odwołania Zamawiający nie może zawrzeć umowy do czasu ogłoszenia przez Izbę wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie odwoławcze, zwanych dalej „orzeczeniem”. 10.Zamawiający, nie później niż na 7 dni przed upływem ważności wadium, wzywa Wykonawców, pod rygorem wykluczenia z postępowania, do przedłużenia ważności wadium albo wniesienia nowego wadium na okres niezbędny do zabezpieczenia postępowania do zawarcia umowy. Jeżeli odwołanie wniesiono po wyborze oferty najkorzystniejszej, wezwanie kieruje się jedynie do Wykonawcy, którego ofertę wybrano jako najkorzystniejszą. 11.Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest

udostępniana specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 12. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. 13. W przypadku uwzględnienia przez Zamawiającego w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu, uczestnik postępowania odwoławczego, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego, może wnieść sprzeciw co do uwzględnienia w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu przez Zamawiającego.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/07/2022